



TREDJE TILLÄGGSBUDGET FÖR ÅR 2014

ANTAGEN AV LAGTINGET 19.1.2015



Till Ålands lagting

Förslag till tredje tilläggsbudget för år 2014

ALLMÄN MOTIVERING

FINANSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 3/2014-2015

Sammanfattning

Landskapsregeringens förslag

Landskapsregeringen föreslår att lagtinget antar ett förslag till tredje tillägg till budgeten för år 2014. Förslaget till tilläggsbudget balanserar på ett netto om 380.000 euro. Om tilläggsbudgeten antas har totalt 389.882.000 euro budgeterats för år 2014.

Utskottets förslag

Utskottet föreslår att landskapsregeringens förslag till tredje tillägg till budgeten för år 2014 antas med beaktande av utskottets motiveringar i betänkandet.

Utskottets synpunkter

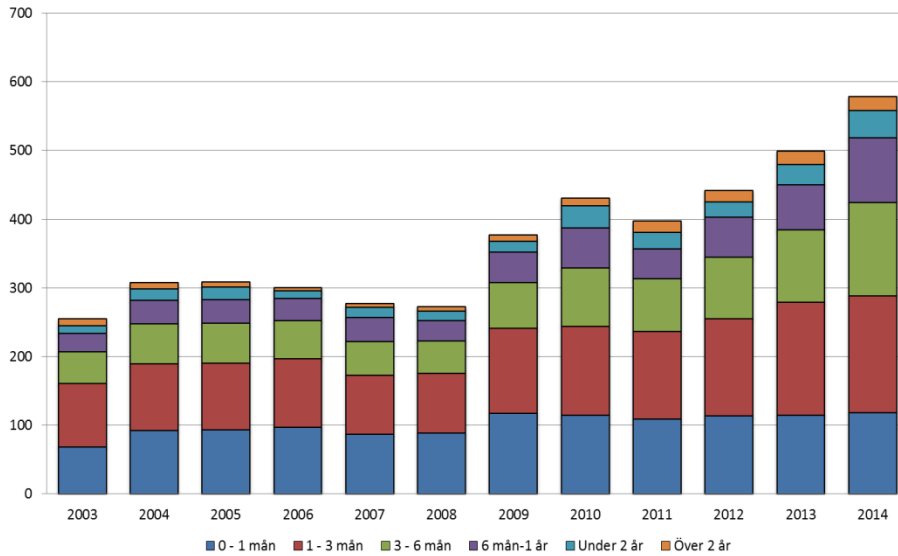
Allmän motivering

Utskottet har vid behandlingen av budgeten fokuserat på sysselsättningssituationen i landskapet med anledning av de försämrade prognoserna för sysselsättningen.

Enligt ÅSUB:s statistikmeddelande från den 7 januari var den öppna arbetslöshetsgraden i december i genomsnitt 4,4 procent. Den totala arbetslöshetsgraden uppgick till 4,6 procent. Arbetslöshetsgraden för ungdomar under 25 år var 7,6 procent. Arbetslösheten för de 55 år fyllda var 3,9 procent. Antalet långtidsarbetslösa (178 st) utgör 1,2 procent av arbetskraften.

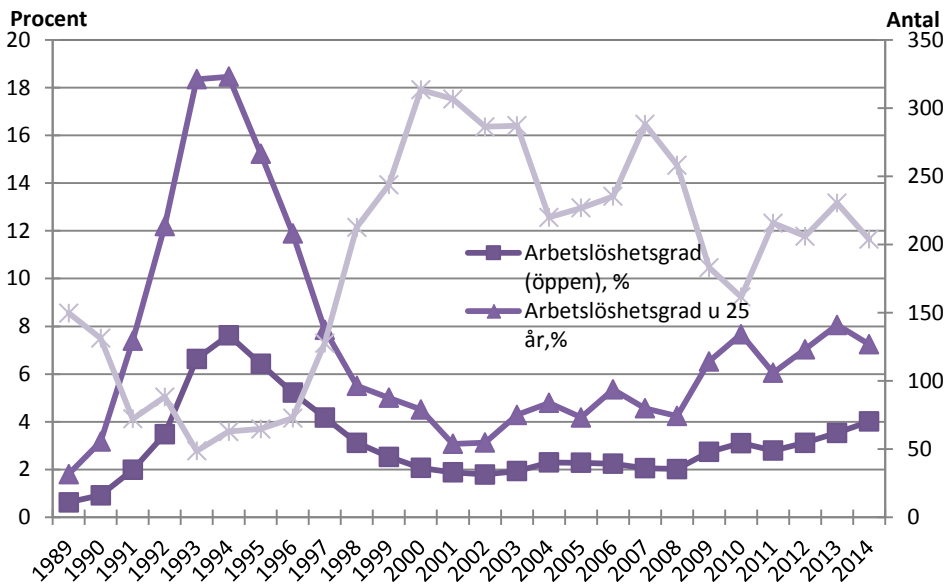
Landskapsregeringen konstaterar att sysselsättningssituationen försämrats mot tidigare prognoser. Fler har varit arbetslösa och tiden för arbetslösheten har förlängts. I nedanstående tabell visas arbetslösa efter arbetslöshetens längd.

Arbetslösa efter arbetslöshetens längd år 2003-2014 (årsmedeltal)



I tabellen nedan visas antalet lediga platser i relation till arbetslöshetsgraden.

Figur 5: Arbetslöshetsgrader och lediga platser, årsstatistik 1989-2014 (Källa: ÅSUB)



Utskottet konstaterar att det faktum att räntorna ännu förväntas hållas på låg nivå och att många byggprojekt kommer att genomföras under den kommande tiden till viss del kan stävja trenden och förbättra sysselsättningsläget. Utskottet uppmanar landskapsregeringen att ha fortsatt beredskap att vidta nya sysselsättningsfrämjande åtgärder. Särskilt ungdomsarbetslösheten bör övervakas och på allt sätt stävjas.

Till lagtinget överlämnas landskapsregeringens framställning med förslag till tredje tillägg till budgeten för landskapet Åland under år 2014.

I föreliggande förslag till tilläggsbudget föreslås bland annat

- tilläggsanslag för studiepenning
- tilläggsanslag för Ålands sjösäkerhetscentrum
- tilläggsförskott på avräkningen för år 2014 samt
- anslag för avskrivning av fordringar.

Tillägget balanserar på ett netto om 380.000 euro. Finansieringslånen minskar i.o.m. förslaget med 2.156.000 euro.

I och med tillägget har hittills under år 2014 budgeterats 389.882.000 euro.

Med hänvisning till ovanstående samt till detaljmotiveringen får landskapsregeringen vördsamt föreslå

att lagtinget antar följande förslag till tredje tillägg till budgeten för år 2014 samt

att lagtinget bemyndigar landskapsregeringen att av landskapets mark, Bomarsunds fästning med Prestö Nr: 4:40, avskilja ett ca 2 ha stort område till en separat fastighet. Fastigheten avses utarrenderad för en tid om högst 200 år, att användas som en minneslund i form av ett så kallat strömråde i enlighet med delgeneralplanens intentioner.

Mariehamn den 18 december 2014

L a n t r å d

Camilla Gunell

Vicelantråd

Roger Nordlund

FINANSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 3/2014-2015

Ärendets behandling

Lagtinget har den 7 januari 2015 inbegärt finans- och näringsutskottets yttrande över budgetförslaget och budgetmotionerna.

Hörande

Utskottet har i ärendet hört vicelanträdet Roger Nordlund, ministern Johan Ehn, styrelseordf. för Waldorf Åland r.f. Jonny Jäderholm, budgetplaneraren Robert Lindblom, styrelseordföranden Runar Karlsson från Ålands krematorie- och minneslundsförening r.f., medlem av direktionen för Waldorf skolan på Åland Erica Scott och byråchefen Elisabeth Storfors.

Närvarande

I ärendets avgörande behandling deltog ordföranden Jörgen Pettersson, vice ordföranden Mika Nordberg samt ledamöterna Tony Asumaa, Brage

Eklund, Karl-Johan Fogelström, Annette Holmberg-Jansson och Mats Perämaa.

Utskottets förslag

Med hänvisning till det anförda föreslår utskottet

att lagtinget antar landskapsregeringens förslag till tredje tillägg till budgeten för år 2014,

att lagtinget beslutar att tredje tillägget till budgeten för år 2014 ska tillämpas omedelbart i den lydelse den har i lagtingets beslut samt,

att lagtinget bemyndigar landskapsregeringen att av landskapets mark, Bomarsunds fästning med Prestö Nr: 4:40, avskilja ett ca 2 ha stort område till en separat fastighet. Fastigheten avses utarrenderad för en tid om högst 200 år, att användas som en minneslund i form av ett så kallat strömråde i enlighet med delgeneralplanens intentioner.

Mariehamn den 13 januari 2015

Ordförande

Jörgen Pettersson

Sekreterare

Niclas Slotte



Ålands lagtings beslut om antagande av Tredje tilläggsbudget för år 2014

Efter att förslag inkommit från landskapsregeringen har lagtinget antagit nedanstående tredje tilläggsbudget för år 2014:

I N K O M S T E R

Avdelning 33

33.	KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	67 000
33.60.	ÅLANDS POLISMYNDIGHET	<u>67 000</u>
33.60.20.	Ålands polismyndighet - verksamhetsinkomster	67 000

Avdelning 39

39.	SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER	313 000
39.01.	FINANSIELLA POSTER	<u>-500 000</u>
39.01.94.	Dividendinkomster	-500 000
39.10.	SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR	<u>2 929 000</u>
39.10.90.	Avräkningsbelopp	2 929 000
39.30.	UPPTAGNA LÅN	<u>-2 156 000</u>
39.30.90.	Finansieringslån	-2 156 000
39.90.	ÅTERFÖRDA ANSLAG	<u>40 000</u>
39.90.95.	Återbokade bidrag	40 000
	Inkomsternas totalbelopp	380 000

U T G I F T E R

Avdelning 43

43.	KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	-25 000
43.60.	ÅLANDS POLISMYNDIGHET	<u>-25 000</u>
43.60.20.	Ålands polismyndighet - verksamhetsutgifter (VR)	-25 000

Avdelning 46

46.	UTBILDNINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	-171 000
46.03.	STUDIESTÖD	<u>-96 000</u>
46.03.50.	Studiepenning (F)	-69 000
46.03.51.	För övriga i landskapslagen om studiestöd förutsatta utgifter (F)	-27 000
46.09.	ALLMÄN UNGDOMS-, IDROTTS- OCH KULTURVERKSAMHET	<u>0</u>
46.09.05.	Nordiskt kulturutbyte	-8 000
46.09.59.	Övrig kulturell verksamhet	8 000
46.15.	GRUNDSKOLEVÄSENDET	<u>25 000</u>
46.15.30.	Landskapsandel för grundskolornas driftsutgifter (RF)	25 000
46.41.	ÅLANDS SJÖSÄKERHETSCENTRUM	<u>-100 000</u>
46.41.20.	Ålands sjösäkerhetscentrum - verksamhetsutgifter (VR)	-100 000
46.60.	MUSEIBYRÅN	<u>0</u>
46.60.20.	Museibyrån - verksamhetsutgifter (VR)	0

Avdelning 47

47.	NÄRINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	-75 000
47.30.	ÅLANDS ARBETSMARKNADS- OCH STUDIESERVICEMYNDIGHET	<u>-75 000</u>
47.30.50.	Arbetslöshetsersättningar (F)	-75 000

Avdelning 48

48.	TRAFIKAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	0
48.30.	KOSTNADER FÖR VÄGHÅLLNING	<u>0</u>
48.30.77.	Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (R)	0

Avdelning 49

49.	SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER	-109 000
49.01.	FINANSIELLA POSTER	<u>-109 000</u>
49.01.92.	Avskrivning av fordringar	-109 000
	Utgifternas totalbelopp	-380 000

Mariehamn den 19 januari 2015

Britt Lundberg
talman

Viveka Eriksson
vicetalman

Roger Jansson
vicetalman

DETALJMOTIVERING

33./43. KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

43.60. ÅLANDS POLISMYNDIGHET

Inkomster

33.60.20. Ålands polismyndighet - verksamhetsinkomster

Bokslut 2013	Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	425 493	Grund	360 000
		Tb	67 000
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	425 493	Totalt	Totalt 67 000

Föreslås ett tillägg om 67.000 euro då inkomsterna överstiger budgeterad nivå.

Utgifter

43.60.20. Ålands polismyndighet – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2013	Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-5 865 495	Grund	-6 070 000
		Tb	-25 000
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	-5 865 495	Totalt	Totalt -25 000

Under momentet erfordras ett tillägg om 25.000 euro.

36./46. UTBILDNINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALTNINGS-OMRÅDE

46.03. STUDIESTÖD

Utgifter

46.03.50. Studiepenning (F)

Bokslut 2013	Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-7 214 148	Grund	-7 240 000
		Tb	-150 000
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	-7 214 148	Totalt	Totalt -69 000

Föreslås ett tillägg om 69.000 euro.

Antalet studerande totalt har ökat, särskilt antalet vuxenstuderande.

46.03.51. För övriga i landskapslagen om studiestöd förutsatta utgifter (F)

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-45 897	Grund	-150 000	-27 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-45 897	Totalt	-150 000	Totalt -27 000

Förslås ett tillägg om 27.000 euro.

Behovet av täckande av kostnader för infriande av borgensförbindelser samt räntestöd enligt LL om studiestöd (71/2006) har ökat.

46.09. ALLMÄN UNGDOMS-, IDROTTS- OCH KULTURVERKSAMHET*Utgifter***46.09.05. Nordiskt kulturutbyte**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-103 352	Grund	-98 000	-8 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-103 352	Totalt	-98 000	Totalt -8 000

Förslås ett tillägg om 8.000 euro. Se även moment 46.09.59.

46.09.59. Övrig kulturell verksamhet

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-49 679	Grund	-55 000	8 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-49 679	Totalt	-55 000	Totalt 8 000

Förslås en minskning om 8.000 euro. Se även moment 46.09.05.

46.15. GRUNDSKOLEVÄSENDET*Utgifter***46.15.30. Landskapsandel för grundskolornas driftsutgifter (RF)**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-12 108 980	Grund	-11 840 000	25 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-12 108 980	Totalt	-11 840 000	Totalt 25 000

Rubriken ändrad.

Då det råder olika tolkningar hos kommunerna gällande finansieringen av ersät-

tande skolor avser landskapsregeringen se över gällande grundskolelag (1995:18) för Åland. I avvaktan på detta föreslås att högst 50.000 euro kan användas för den ersättande skolan.

På grund av minskat antal elever i träningsundervisningen från höstterminen minskas momentet med 25.000 euro.

FINANSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 3/2014-2015

Utskottet konstaterar att en ersättande grundskola etablerat sig på Åland men att det finns problem med dess finansiering. Med anledning härav har landskapsregeringen föreslagit att högst 50.000 euro under momentet kan användas för den ersättande skolan. Utskottet understryker att denna finansiering är en engångsåtgärd från landskapets sida för att säkra utbildningen under vårterminen. Utskottet betonar vikten av att skolan tillsammans med berörda kommuner säkrar sin framtida finansiering samt uppmanar landskapsregeringen att se över regelverket för ersättande skolor i enlighet med regeringsprogrammet.

46.41. ÅLANDS SJÖSÄKERHETSCENTRUM

Utgifter

46.41.20. Ålands Sjösäkerhetscentrum – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-112 591	Grund	-60 000	-100 000
		Tb		
Tid. års	-38 694	Tid. års		Tid. års
Totalt	-151 285	Totalt	-60 000	Totalt -100 000

Föreslås ett tillägg om 100.000 euro.

Sjöfarten kämpar med svag lönsamhet vilket leder till åtstramningar där omedelbara behov inte finns, detta har påverkat efterfrågan på kurser. En minskad elevintagning på sjöskolorna har också påverkat inkomsterna negativt. Verksamheten har minskat sina kostnader med ca 40.000 euro. Behovet av utbildning kvarstår dock p.g.a. tidbundna myndighetskrav, varför det finns goda förhoppningar för bättre efterfrågan framöver.

46.60. MUSEIBYRÅN

Utgifter

46.60.20. Museibyran – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-2 586 153	Grund	-725 000	0
		Tb		
Tid. års	-153 711	Tid. års		Tid. års
Totalt	-2 739 864	Totalt	-725 000	Totalt 0

I den fastställda delgeneralplanen för Bomarsund och Prästö har ett område avsatts för minneslund i form av ett så kallat strömråde, på landskapets mark på

nordvästra delen av Prästö. Landskapsregeringen har tillsatt en arbetsgrupp för att förverkliga minneslunden. Avsikten är att minneslunden ska vara konfessionslös och på så sätt tillgänglig för alla. Ålands krematorie- och minneslundsförening r.f. har intentionen att åta sig minneslundens framtida förvaltning och skötsel. Förslag om minneslundens framtida gestaltning har tagits fram. Minneslundsområdet är tillgängligt dels västerifrån genom en förlängning av den befintliga stigen till fornminnesområdena vid gamla grekiskortodoxa, judiska och muslimska begravningsplatserna dels genom en väg som landskapet byggt och bekostat år 2012. Landskapsregeringen har år 2013 beslutat att Ålands krematorie- och minneslundsförening får disponera det område som åtgår för att bygga en trätrottoar från vägen till det planerade minneslundsområdet. Under år 2014 har trottoaren byggts och minneslundsområdet har därigenom gjorts tillgängligt.

Landskapsregeringen har i oktober 2014 tecknat ett intentionsavtal med Ålands krematorie- och minneslundsförening r.f. angående ett långtidsarrende om det avsedda området för minneslunden. Landskapsregeringen avser att under år 2015 teckna slutliga avtal rörande:

Arrendeavtal för minneslunden i Prästö.
 Minneslundens avgränsning och utmärkning i terrängen.
 Reglemente för Prästö minneslund.
 Skötselavtal för minneslunden.
 Detta så att minneslunden kan tas i bruk som strömråde för aska.

Med beaktande av Begravningslagens bestämmelser (FFS 6.6.2003/457, 4 kap. 9 §) ska ett legoavtal för en begravningsplats avtalas på viss tid, minst 130 och högst 200 år, och det ska omfatta hela fastighetens område.

Föreslås att landskapsregeringen befullmäktigas att av landskapets mark, Bomarsunds fästning med Prästö Nr: 4:40, avskilja ett ca 2 ha stort område till en separat fastighet. Fastigheten avses utarrenderad för en tid om högst 200 år, att användas som en minneslund i form av ett så kallat strömråde i enlighet med delgeneralplanens intentioner.

Kostnader i samband med avskiljningen kan påföras momentet.

FINANSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 3/2014-2015

I budgetförslaget konstateras att ett område avsatts för minneslund i form av ett så kallat strömråde, på landskapets mark, i den fastställda delgeneralplanen för Bomarsund och Prästö. Ålands krematorie- och minneslundsförening r.f. har intentionen att åta sig minneslundens framtida förvaltning och skötsel. Landskapsregeringen konstaterar i budgetförslaget att avsikten är att minneslunden ska vara konfessionslös och på så sätt tillgänglig för alla.

Landskapsregeringen har tecknat ett intentionsavtal med Ålands krematorie- och minneslundsförening r.f. angående ett långtidsarrende om det avsedda området för minneslunden. Avsikten är nu att under år 2015 teckna slutliga avtal rörande arrende, minneslundens avgränsning och utmärkning i terrängen, reglemente för Prästö minneslund och skötsel.

Utskottet stöder arrangementet kring utarrendering av område för upprättande av minneslund i Prästö och betonar vikten av att landskapsregeringen tillsammans med föreningen verkar för att ett värdigt och konfessionslöst krematorium på sikt etableras på Åland.

37./47. NÄRINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**47.30. ÅLANDS ARBETSMARKNADS- OCH STUDIESERVICEMYNDIGHET***Utgifter***47.30.50. Arbetslöshetsersättningar (F)**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-3 109 408	Grund	-3 500 000	-75 000
		Tb	-150 000	
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-3 109 408	Totalt	-3 650 000	Totalt -75 000

Föreslås ett tillägg om 75.000 euro.

Sysselsättningssituationen under hösten har något försämrats mot tidigare prognoser. Fler har varit arbetslösa och tiden för arbetslösheten har förlängts. Den öppna arbetslösheten ligger i slutet av november på 4,1%.

FINANSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 3/2014-2015

Utskottet hänvisar till sina skrivningar under betänkandets allmänna motivering.

38./48. TRAFIKADELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**48.30. KOSTNADER FÖR VÄGHÅLLNING***Utgifter***48.30.77. Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (R)**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	-3 087 645	Grund	-4 800 000	0
		Tb		
Tid. års	-2 160 256	Tid. års		Tid. års
Totalt	-5 247 901	Totalt	-4 800 000	Totalt 0

Föreslås med hänvisning till 6 § LL (2012:69) om landskapets finansförvaltning, att ersättning som föranleds av kostnader för kabelbrunnar och rör för kabeldragningar och andra gemensamma projekt med kommuner och övriga exploatörer kan gottskrivas momentet.

39./49. SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER

49.01. FINANSIELLA POSTER

Inkomster

39.01.94. Dividendinkomster

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	1 224 650	Grund	1 850 000	-500 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	1 224 650	Totalt	1 850 000	Totalt -500 000

Landskapet har erhållit 262.640 euro i dividend från Långnäs hamn Ab under år 2014. Vid uppgörandet av grundbudgeten var intentionen att dividenduttaget från Långnäs hamn Ab tillfälligt skulle ökas med 500.000 euro. Landskapsregeringen har dock erfarit att det finns ett stort renoveringsbehov av den äldsta kajen. Med beaktande av att kostnadsbildningen för de kommande renoveringsarbetena inte är klarlagd föreslår landskapsregeringen att inkomsten minskas med 500.000 euro under momentet för att bolaget ska ha ekonomiska möjligheter att genomföra de nödvändiga renoveringsarbetena.

Utgifter

49.01.92. Avskrivning av fordringar

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets		Grund		-109 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	0	Totalt	0	Totalt -109 000

Momentet nytt.

Föreslås ett anslag om 109.000 euro för att resultatmässigt avskrivna kundfordringar som är äldre än 5 år. Fordringarna hänförs till åren 1998 – 2009. I den mån landskapet i ett senare skede erhåller betalning för resultatmässigt avskrivna fordringar inkomstförs dessa i senare budgeter.

39.10. SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR*Inkomster***39.10.90. Avräkningsbelopp**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	209 391 832	Grund	212 382 000	2 929 000
		Tb	496 000	
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	209 391 832	Totalt	212 878 000	Totalt 2 929 000

Med anledning av att statens inkomster år 2014 överstiger vad som tidigare antagits har Ålandsdelegationen fastställt ett tillkommande förskott om 2.929.000 euro. Avräkningsbeloppet för år 2014 uppgår därmed till 215.311.000 euro.

39.30. UPPTAGNA LÅN*Inkomster***39.30.90. Finansieringslån**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	0	Grund	52 449 000	-2 156 000
		Tb	-1 185 000	
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	0	Totalt	51 264 000	Totalt -2 156 000

För balansering av föreliggande förslag till tredje tilläggsbudget för år 2014 föreslås en minskning om 2.156.000 euro.

39.90. ÅTERFÖRDA ANSLAG*Inkomster***39.90.95. Återbokade bidrag**

Bokslut 2013		Budget 2014		Förslag tb 2014
Årets	464 894	Grund	100 000	40 000
		Tb	300 000	
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	464 894	Totalt	400 000	Totalt 40 000

Föreslås en inkomstökning om 40.000 euro då summan av de bidrag som beviljats men inte utbetalats är större än tidigare budgeterat.